

Take time... to be surprised!  
Nehmen Sie sich Zeit... für überraschende Erlebnisse!

# Prenez le temps de vous laisser surprendre ! \*



## Une destination touristique unique au cœur de l'Europe !

Ein einzigartiges touristisches Reiseziel im Herzen Europas!  
A unique tourist destination at the heart of Europe!



**TERRES-D-OH.COM**

Où que vous soyez, organisez votre séjour en Terres d'Oh !  
Wo Sie auch sind, planen Sie Ihren Besuch der Terres d'Oh !  
Wherever you are, organize your visit in Terres d'Oh !



SUIVEZ-NOUS ! FOLGEN SIE UNS ! FOLLOW-US !



Office de Tourisme du Pays du Saulnois



57630 - Vic-sur-Seille (Hôtel de la monnaie) et 57260 - Dieuze (Salines Royales)  
Tél. : +33 (0)3 87 01 26  
contact@tourisme-saulnois.com  
[www.tourisme-saulnois.com](http://www.tourisme-saulnois.com)

Siège social : 14TER place de la Saline - 57170 CHÂTEAU SALINS



### HORAIRES D'OUVERTURE / ÖFFNUNGSZEITEN / OPENING HOURS :

01/01 > 23/12 - 02/01 > 31/03 :  
9h30 - 12h00 - 13h30 > 17h00 : du mardi au samedi / Dienstag bis Samstag / Tuesday to Saturday

01/04 > 30/09 :  
9h30 - 12h30 - 13h30 > 18h00 mardi au vendredi / Dienstag bis Freitag / Tuesday to Friday  
9h30 - 12h30 - 14h00 > 18h00 samedi / Samstag / Saturday  
10h00 > 12h30 - 14h00 > 18h00 dimanche / Sonntag / Sunday



Office de tourisme Sarreguemines Confluences



Office de Tourisme Sarreguemines Confluences  
8 Bis rue Poincaré  
57200 SARREGUEMINES  
Tél. : +33 (0)3 87 98 80 81  
contact@sarreguemines-tourisme.com  
[www.sarreguemines-tourisme.com](http://www.sarreguemines-tourisme.com)



### HORAIRES D'OUVERTURE / ÖFFNUNGSZEITEN / OPENING HOURS :

09h30 > 18h00 : lundi au vendredi / Montag bis Freitag / Monday to Friday  
10h00 > 17h00 : samedi / Samstag / Saturday  
Dimanche / Sonntag / Sunday  
10h > 12h30 - 13h30 > 17h : mai à septembre / Mai bis September / May to September  
10h > 13h : octobre à avril / Oktober bis April / October to April

Fermé le dimanche de novembre à février / Von November bis Februar sonntags geschlossen / Closed on Sunday from November to February

Fermetures exceptionnelles / Sonderschließtage / exceptionally closed :  
01/01 - 01/05 - 01/11, 11/11 - 25/12, 26/12



Office de tourisme de l'Alsace Bossue



Alsace Bossue  
Office de Tourisme  
90, rue Principale  
67430 LORENZEN  
Tél. : +33 (0)3 88 00 40 39  
tourisme@alsace-bossue.net  
[www.tourisme.alsace-bossue.net](http://www.tourisme.alsace-bossue.net)



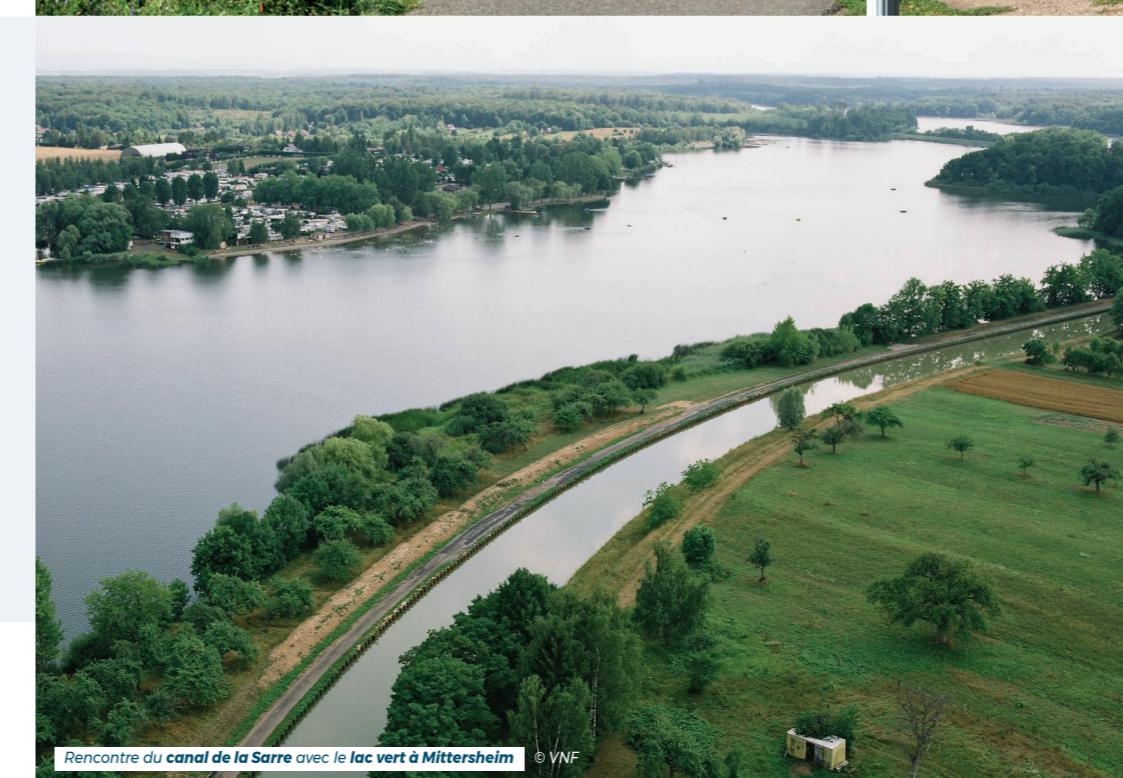
### HORAIRES D'OUVERTURE / ÖFFNUNGSZEITEN / OPENING HOURS :

JANVIER À AVRIL, SEPTEMBRE À DÉCEMBRE / JANUAR BIS APRIL, SEPTEMBER BIS DEZEMBER /  
10h > 12h - 14h > 17h : mardi au vendredi / Dienstag bis Freitag / Tuesday to Friday

MAI ET JUIN / MAI UND JUNI / MAY AND JUNE  
10h > 12h - 14h > 17h : mardi au vendredi / Dienstag bis Freitag / Tuesday to Friday  
14h > 17h : dimanche et jours fériés / Sonntag und Feiertage / Sunday and public holidays

JUILLET ET AOÛT / JULI UND AUGUST / JULY AND AUGUST  
14h > 18h : lundi / Montag / Monday  
10h > 12h - 14h > 18h : mardi au vendredi / Dienstag bis Freitag / Tuesday to Friday  
14h > 18h : dimanche et jours fériés / Sonntag und Feiertage / Sunday and public holidays

WEEK-END DES SOURIÉES DU PATRIMOINE / WOCHENENDE DER TAGE DES DENKMALS / WEEKEND OF HERITAGE DAYS  
14h > 17h : samedi / Samstag / Saturday  
10h > 12h - 14h > 18h : dimanche / Sonntag / Sunday



Office de tourisme de Sarrebourg Moselle Sud



Tourisme Sarrebourg Moselle Sud  
Rue du Musée - Place des Cordeliers  
57400 SARREBOURG  
Tél. : +33 (0)3 87 03 11 82  
contact@tourisme-sarrebourg.fr  
[www.tourisme-sarrebourg.fr](http://www.tourisme-sarrebourg.fr)



### HORAIRES D'OUVERTURE / ÖFFNUNGSZEITEN / OPENING HOURS :

9h30 > 12h00 - 14h00 > 17h30 : Lundi au samedi / Montag bis Freitag / Monday to Sunday  
(Sauf 25 et 26 Décembre et 1<sup>er</sup> Janvier / Außer 25 und 26 Dezember und 1. Januar / Except December 25<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup> and 1<sup>st</sup> January)

10h00 > 12h30 - 13h30 > 17h00 : Jours fériés - Dimanche - Juillet/août / Feiertage - Sonntag - Juli und August / Public holidays - Sunday - July and August

Avec le soutien financier de / Mit der finanziellen Unterstützung von / with financial support :



Prenez le temps  
de vous laisser surprendre...

### Il est un coin de France où règne la douceur de vivre

Surprenante, Terres d'Oh ! est une destination qui plonge les amoureux de la nature dans un univers teinté de vert et de bleu. On aime s'y reposer, explorer les villes et les villages, découvrir une faune et une flore d'exception, éveiller sa curiosité et s'émerveiller devant la beauté de la nature.

### Un voyage au cœur de l'Europe

C'est dans l'Est de la France, à proximité de la frontière allemande et en bordure du Parc Naturel Régional des Vosges du Nord et du Parc Naturel Régional de Lorraine, que Terres d'Oh ! invite les voyageurs à vivre un séjour au plus près de la nature. Ici se croisent le canal de la Sarre et le canal de la Marne au Rhin, tous deux reliés à un réseau de cours d'eau semi-d'ouvrages remarquables : ponts, tunnels, plan incliné, écluses, barrages, réservoirs ou encore étangs.

### Les petits bateaux qui vont sur l'eau ...

Quoi de plus charmant pour découvrir la diversité des paysages et voyager à son rythme qu'une balade sur les flots entre la Lorraine et l'Alsace ? De temps à autre, on aime faire escale dans une halte fluviale ou un port de plaisance pour partir à la conquête de cette terre d'étonnement : visites de châteaux, rencontres avec les animaux, randonnées en forêt, sorties VTT ou VTC, journée au parc aquatique, découvertes culinaires ou encore activités en famille.

### Il est temps de voyager autrement !

Doucement, tranquillement, calmement... En Terres d'Oh !, on prend le temps de se déplacer, de se reposer et de se ressourcer. Que ce soit en famille, entre amis, en duo ou en solo, les véloroutes aménagées sur les rives des cours d'eau emmènent les cyclistes à travers des itinéraires adaptés à tous les niveaux. Ceux qui aiment marcher profitent de parcours au milieu des prairies, des forêts et des montagnes.

### Vers de nouveaux horizons

Explorer Terres d'Oh ! c'est aussi s'ouvrir aux rencontres, à la diversité, à des cultures différentes et à une histoire riche. Les habitants se dévoilent et partagent des tranches de vie authentiques. Les professionnels se démènent pour penser des séjours complets ressourçants. Finalement, Terres d'Oh ! c'est un peu se sentir comme à la maison, le souffle de liberté en plus !

Nehmen Sie sich Zeit  
für überraschende Erlebnisse...

### In dieser Ecke Frankreichs lässt es sich leben.

Terres d'Oh! lässt für Naturliebhaber keine Wünsche offen. Die Region lädt zum Erholen ein, zum Erkunden der Städte und Dörfer oder der außergewöhnlichen Flora und Fauna, überrascht mit einer Fülle von Naturschönheiten und macht neugierig auf mehr!

### Ein Reise im Herzen Europas

Im Osten Frankreichs, nahe der deutschen Grenze, der Regionalen Naturparks Vosges du Nord und Parc Naturel Régional de Lorraine, lädt Terres d'Oh! zu einem Aufenthalt inmitten der Natur ein. Hier treffen sich Saarkanal und Rhein-Marne-Kanal, beide Teile eines Wasserwegnetzes mit zahlreichen besonderen Bauwerken: Brücken, Tunnel, Schiffshebewerk, Schleusen, Staudämme, Staustufen und Wehre.

### Jetzt fahrt wir über See... und Wasserwege!

Was gibt es Schöneres, als die Vielfalt der Landschaft zwischen Lothringen und Elsass im eigenen Rhythmus bei einer Bootsfahrt zu entdecken? Von Zeit zu Zeit lädt eine Anlegestelle oder ein Freizeithafen ein, an Land auf Entdeckungstour zu gehen: Schlossbesichtigungen, Begegnungen mit Tieren, Waldspaziergänge, Rad- oder Mountainbiketouren, ein Tag im Wasserpark, kulinarische Entdeckungen oder Unternehmungen mit der Familie.

### Es ist Zeit, anders zu reisen!

Langsam, ruhig, gemächlich... In Terres d'Oh! nimmt man sich Zeit für seinen Weg, für Pausen und für Aufentanken. Ob in der Familie, mit Freunden, zu zweit oder allein, auf den Radwegen entlang der Ufer kommen alle Radreisenden ihrem Trainingsniveau entsprechend zum Ziel. Wer lieber zu Fuß geht, nutzt Wanderwege durch Wiesen, Wälder und Hügel.

### Auf zu neuen Horizonten

Terres d'Oh! erleben heißt auch, offen zu sein für Begegnung, Vielfalt, andere Kulturen und eine bewegte Geschichte. Die Einheimischen gewähren authentische Einblicke in ihr Leben. Die Fachleute haben Aufenthaltspakete erdacht, bei denen Sie wirklich aufentanken können. In Terres d'Oh! fühlen Sie sich wie zu Hause und gleichzeitig so richtig fit!

Take time  
to be surprised ...

### There is a part of France where the way of life is the sweetest

Nature lovers will be immersed into the blue and green universe of Terres d'Oh!. It is nice to have a rest, explore cities and villages, discover a wonderful fauna and flora, arouse curiosity and be amazed by the beautiful nature.

### A travel in the heart of Europe

Travelers will enjoy a stay close to nature in the East of France, next to Germany and the natural parks of Vosges and Lorraine. The canal de la Sarre and the canal de la Marne au Rhin are linked to many watercourses and outstanding facilities such as bridges, tunnels, boat lifts, locks, dams and ponds.

### Row row row your boat...

What is more charming than discovering the diversity of landscapes and travelling between Lorraine and Alsace? Travelers can appreciate pleasure boating for a day or more to feel the experience Terres d'Oh!. Just stop in a leisure port to discover the surprising area. You can visit castles, meet animals, hike in the forest, ride normal or mountain bikes, go swimming, discover local food or do activities for the entire family.

### It is time to travel in a different way!

Slowly and peacefully... In Terres d'Oh! we take time to live. You are welcome with your family, your friends, your partner or alone on the bike paths along the water. There are different itineraries with different levels of difficulty. The ones who love to walk can go along paths in grasslands, forests or mountains.

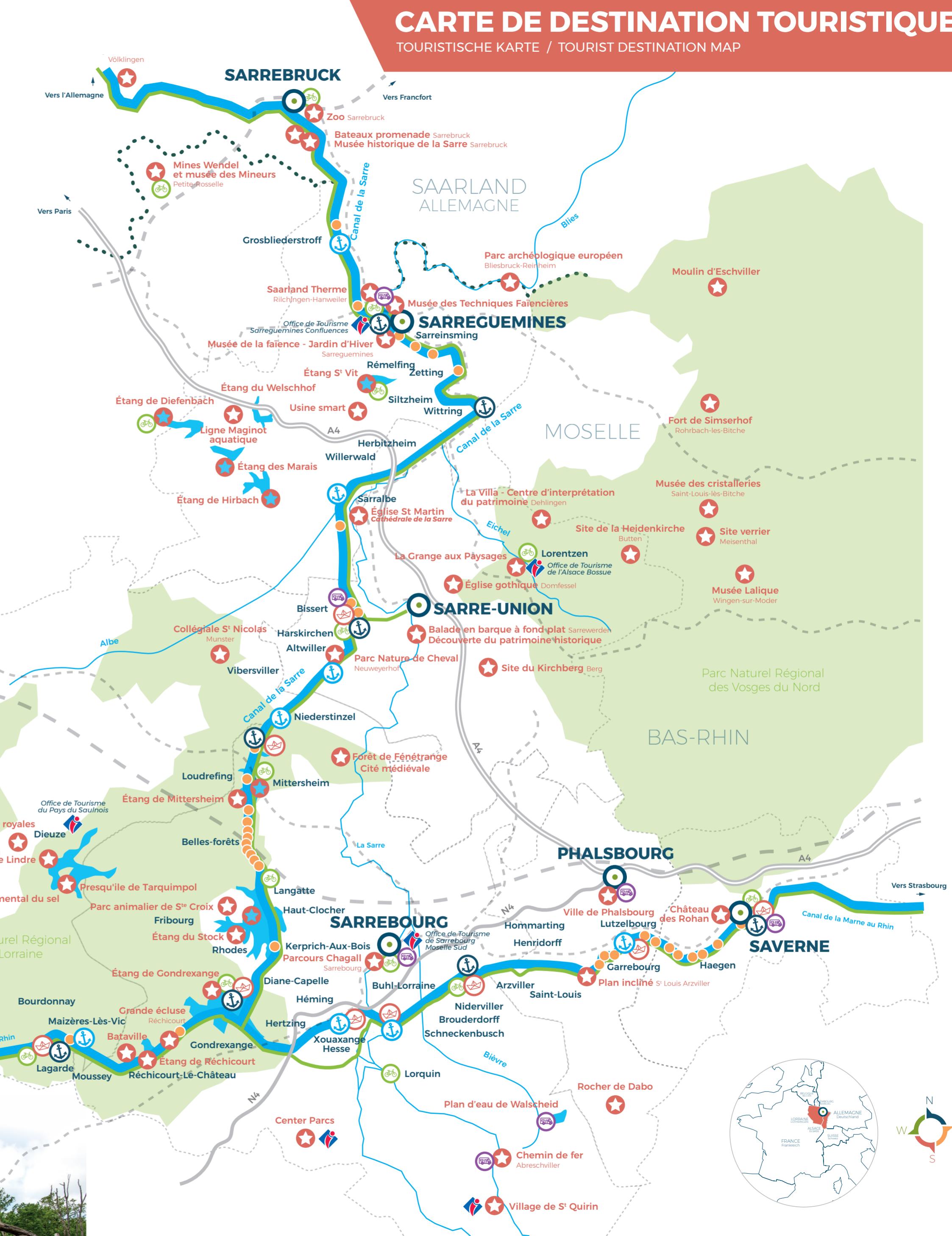
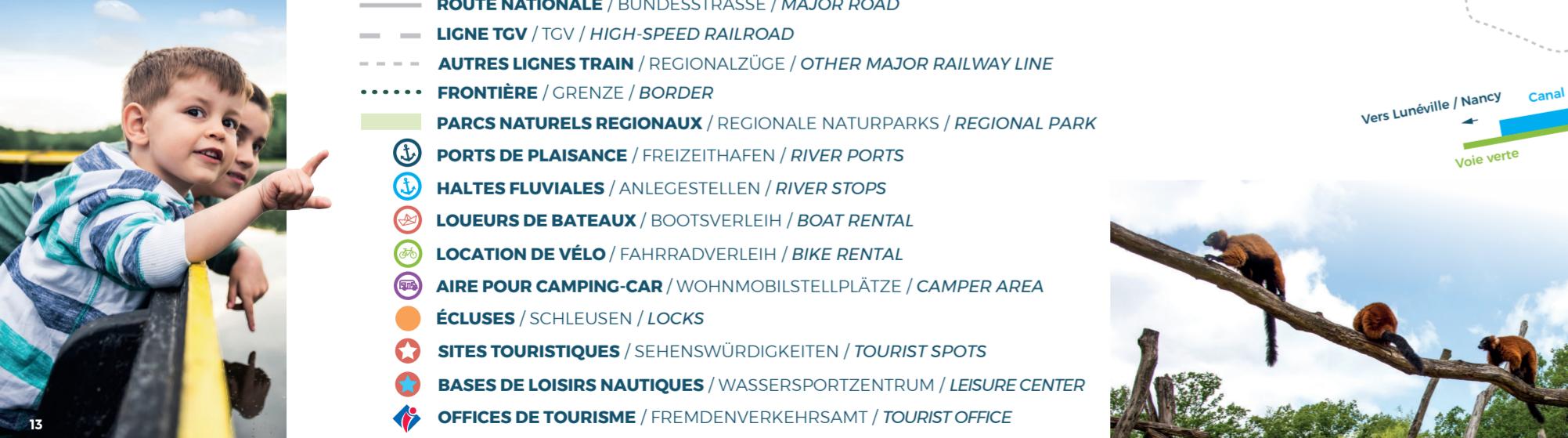
### Towards new horizons

To explore Terres d'Oh! means also being open to new people, diversity, different cultures and a rich past. The inhabitants will show you their way of lives. The professionals do their best to make your stay unforgettable. You will make friends for life from all around Europe.

Finally, Terres d'Oh! is like being at home but with more freedom!



# *Prenez le temps* de vous laisser surprendre ! \*



**RETRouvez la carte interactive sur** / ZUR INTERAKTIVEN KARTE / FIND THE INTERACTIVE MAP ON 

[WWW.TERRES-D-OH.COM](http://WWW.TERRES-D-OH.COM)

